Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 3 XX. Jahrgang. Bern, Samstag, 4. Januar. 1902 Berne, Samedi, 4 janvier. XXme année. № 3

Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration an Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Konkurse. — Faillites. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Zuckerproduktion in den hauptsächlichsten Produktionsländern Europas. — Die höchsten Einkommen in Sachsen und Preussen 1896—1900. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nous président du tribunal civil du District de La Chaux-de-Fonds agissant en conformité des articles 791 et suivants du C. F. des O. sommons le détenteur inconnu du billet de change émis le 17 décembre 1901 par Jacques Ullmann, fabricant d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, à l'ordre de K. Merklin, fabricant de lunettes or, à Pforzheim, Allemagne, payable le 5 mai 1902 au domicile du souscripteur, rue Léopold Robert, nº 76, à La Chaux-de-Fonds, billet à ordre du capital de fr. 2087. 70, d'avoir à déposer cet effet au Greffe du tribunal civil de La Chaux-de-Fonds dans un délai de trois mois dès la date de l'échéance et ce sous peine d'annulation du titre.

Donné pour être publié trois fois dans la Feuille officielle suisse du commerce.

La Chaux-de-Fonds, le 31 décembre 1901.

Le président du tribunal: **Delachaux.**
(W. 1*) *Le greffier:* **H. Hoffmann.**

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 1. November 1901 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 850 u. ff. O.-R. in Bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt:

1) Sparkassaschein Nr. 112507 der St. Gallischen Kantonalbank, datiert 27. September 1899, von Fr. 640, lautend zu Gunsten von August Knäble, Neudorf, Tablat.
2) Sparkassaschein Nr. 116906 der St. Gallischen Kantonalbank, datiert 4. August 1900, von Fr. 450, lautend zu Gunsten von Bertha Knäble, Neudorf, Tablat.
3) Sparkassaschein Nr. 43084 der Ersparnissanstalt der Stadt St. Gallen, von Fr. 2000, lautend zu Gunsten von August Knäble, von Stein, in Tablat.
4) Sparkassaschein Nr. 49270 der Ersparnissanstalt der Stadt St. Gallen, von Fr. 729, lautend zu Gunsten von Hermann Knäble.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Auskündung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 4. November 1901.

(W. 119¹) *Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen:* **Dr Wegelin.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachte für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Schwyz. *Konkursamt Schwyz.* (12)
Gemeinschuldnerin: Konsumgenossenschaft Brunnen.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Dezember 1901.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Januar 1902, nachmittags 2 Uhr, auf dem Notariat Schwyz.
Eingabefrist: Bis und mit 31. Januar 1902.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (4/5)
Gemeinschuldner:
Alder, K. Henry, Architekt, an der Weststrasse Nr. 16, in Zürich-Wiedikon.
Walder, Konrad, Zimmermeister, an der Halden, Ecke Friesenbergstrasse, in Zürich-Wiedikon.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Januar 1902.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (10¹)
Im Konkurse des Quensel-Gasser, Ferdinand, Huthandlung, am Rennweg Nr. 6, in Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich I zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 14. Januar 1902 beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (6)
Ausgeschlagene Verlassenschaft von Leweil, Jonas, gew. Inhaber der Firma «J. Leweil», Modewarenhandlung, Spitalgasse 14, in Bern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Januar 1902.

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (8)
Gemeinschuldner: Eigenmann, Jos., Altarbauer, in Sentimatt, Luzern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Januar 1902.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Broye, à Estavayer.* (2)
Faillie: Veuve Mauron, négociante, à St-Aubin.
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 janvier 1902 inclusivement.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (7)
Gemeinschuldner: Kemter, Ludwig, gew. Wirt z. Café «Post» in St. Gallen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 14. Januar 1902.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (9)
Failli: Wey, Michel, fabrique de tiges, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 janvier 1902 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Vevey.* (16)
Faillie: La société en nom collectif H. & C. Chaudet frères, à Clarens.
Failli: Chaudet, Henri, architecte, à Clarens.
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 janvier 1902 inclusivement.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Luzern. *Konkursamt Luzern.* (11)
Gemeinschuldner: Mock-Gürber, J., Papeterie und Buchbinderei, in Luzern.
Datum des Schlusses: 30. Dezember 1901.

Ct. de Fribourg. *Office des faillites de la Broye, à Estavayer.* (3)
Failli: Page, Cyprien, négociant, à Cheyres.
Date de la clôture: 31 décembre 1901.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Nidwalden. *Konkursamt des Kantons in Wolfenschiessen.* (14)
Gemeinschuldner: Ziegler, Josef, Fabrikant, in Rotzloch, Besitzer von: Gasthaus zur «Seebucht», Cement- und Kalkfabrik, Stall und neuem Kalkmagazin und Liegenschaft «Rieden» und der Rotzlochwiese, in Stansstad gelegen.
Datum des Widerrufes: 31. Dezember 1901.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (1¹)
Aus dem Konkurse betr. den Nachlass des verstorbenen Dr Morgenthaler, J., Landwirtschaftslehrer, von und wohnhaft gewesen Concordiastrasse Nr. 20, in Hottingen-Zürich V, kommen Samstag, den 1. Februar 1902, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Römerhof» in Hottingen auf zweite öffentliche Steigerung:

1) Das Wohnhaus Nr. 921, mit gewölbtem Keller (Streulistrasse Nr. 3), für Fr. 71,700 assekuriert, mit
2) drei Aren 96,50 m² Grundfläche und Hofraum an der Streulistrasse in Hottingen.

Grenzen und Servituten laut Protokoll.
Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 64,000.
Das Gantprotokoll kann hierorts eingesehen werden.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (17²)

Aus dem Konkurse der A. G. Biene, Rohbaumaterialien und Transportunternehmen in Zürich I, kommen Dienstag, den 11. Februar 1902, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant zum «Anker» in Zollikon, auf II. öffentliche Steigerung:

4 Aren 57,7 m² Land an der Seestrasse in Zollikon, mit dem darauf erbauten Werkstättegebäude mit Wohnung, unter Nr. 183 für Fr. 4800 assekuriert;
9 Aren 2 m² Landanlage daselbst.

Das Höchstangebot der I. Steigerung beträgt Fr. 7000.

Kt. Bern. *Verwaltung des Konkurses Weck, Charles, in Biel.* (15)

Im Konkursverfahren gegen Weck, Charles, von und in Biel, Baugeschäft und mechanische Schreinerei mit Parquetfabrik in Biel, werden Donnerstag den 6. Februar 1902, nachmittags von 3 Uhr an im Gasthof zum Bären in Biel (oberer Saal) an eine öffentliche Steigerung gebracht folgende Liegenschaften:

a. Im Gemeindsbezirk Biel:

1) Ein unter Nr. 19, Mittelstrasse, für Fr. 54,600 gegen Brandschaden versichertes Wohngebäude, nebst Bureauanbau sub. Nr. 19 b, für Fr. 1400 brandversichert, mit Sitz und Hofraum und Wegterrain, Kataster Flur C, Nr. 750 und 752, im Halte von 2,32 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 56,960. Expertenschatzung Fr. 50,000.
2) Einen Bauplatz an der Mittelstrasse zu Biel, Kataster Flur C, Nr. 749, im Halte von 2,33 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1170. Expertenschatzung Fr. 2796.
3) Ein unter Nr. 19 a, Mittelstrasse, für Fr. 23,000 gegen Brandschaden versichertes Werkstattgebäude mit Sitz und Hofraum und Wegterrain im Halte von 2,79 Aren, Kataster Flur C, Nr. 751. Grundsteuerschatzung Fr. 21,740. Expertenschatzung Fr. 18,000.

   Bemerkung: Auf den Objekten Flur C, Nr. 749 und 750 stehen eine Holztröckneanlage und ein Schuppen, beides provisorische Bauten. Dieselben sind unter Nr. 19 c und 20 a für Fr. 1500, bezw. Fr. 2000 gegen Brandschaden versichert. Grundsteuerschatzung Fr. 2200, bezw. Fr. 1500. Expertenschatzung für die Tröckneanlage Fr. 1500. Die Expertenschatzung für den Holzschuppen ist in derjenigen für Ziffer 3 oben begriffen.

   Die Liegenschaften sub Ziffer 1, 2 und 3 bilden ein Ganzes und werden eventuell gesamthaft versteigert. Für diesen Fall beträgt die Ezpertenschatzung Fr. 65,000.
4) Einen Bauplatz an der Mittelstrasse, Kataster Flur C, Nr. 650 im Halte von 2,22 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1330. Expertenschatzung Fr. 3330.
5) Einen Bauplatz daselbst, Kataster Flur C, Nr. 651 im Halte von 2,22 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1330. Expertenschatzung Fr. 3330.
6) Einen Bauplatz daselbst, Kataster Flur C, Nr. 652 im Halte von 2,22 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1330. Expertenschatzung Fr. 3330.
7) Einen Bauplatz daselbst, Kataster Flur C, Nr. 1020 im Halte von 2,73 Aren nebst Wegterrain. Grundsteuerschatzung Fr. 1910. Expertenschatzung Fr. 4095.
8) Einen Bauplatz am Dammweg mit dem darauf stehenden Schuppen, welch letzterer unter Nr. 3, Dammweg, für Fr. 1500 gegen Brandschaden versichert ist, im Halte von 10,55 Aren, im Kataster eingetragen sub Flur C, Nr. 137. Grundsteuerschatzung Fr. 5120. Expertenschatzung Fr. 12,660.
9) Einen Bauplatz an der Spitalstrasse, Kataster Flur C, Nr. 167, im Halte von 1,22 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 1220. Expertenschatzung inbegriffen die Hälfte Brandmauer Fr. 3340.
10) Ein ideeller Sechsteil eines Stückes Reben im Schweizerboden, Kataster Nr. 389 und 390 Flur B, im Halte von 22,31 Aren. Grundsteuerschatzung des Ganzen Fr. 890. Expertenschatzung für 1/6 Fr. 929. 90.
11) Ein ideeller Sechsteil eines Stückes Ackerland im Obern Tschärris im Halte von 16,08 Aren, Kataster Flur B, Nr. 296. Grundsteuerschatzung des Ganzen Fr. 1290. Expertenschatzung für 1/6 Fr. 670.

b. Im Gemeindsbezirk Leubringen:

12) Ein Stück Bauland in Leubringen, Kataster Sektion A, Nr. 414 c und 427. «Champ au prêtre» im Halte von 11,24 Aren. Grundsteuerschatzung Fr. 510. Expertenschatzung Fr. 4500.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 26. Januar 1902 an im Bureau des unterzeichneten Konkursverwalters zur Einsicht auf.

Biel, den 3. Januar 1902.

Der Konkursverwalter im Konkurse Charles Weck:
G. Fehlmann, Notar.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Nyon.* (13)

Vente d'immeubles. **2e enchère.**

Le 15 février 1902, à 10 heures du matin, à l'auberge communale au Vaud, l'office des faillites de Nyon vendra les immeubles provenant de la faillite de Ruch, Louis, à Le Vaud, taxés fr. 22,603.

Les conditions de vente seront déposées à l'office des faillites dès le 1er février 1902.

Il n'a pas été fait d'offre à la première enchère.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1901. 31. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Volksbank in Biel** in Biel (S. H. A. B. Nr. 58, vom 23. April 1883, pag. 454) erteilt Kollektivprokura an Albert Krebs, von Bühl, wohnhaft in Biel, in dem Sinne, dass derselbe befugt sein soll, in Gemeinschaft mit einem andern mit der Prokura betrauten Beamten rechtsgültig für die Firma zu unterzeichnen. Die Unterschrift des bisherigen Prokuristen Philipp Scheibener ist infolge Rücktrittes erloschen.

Bureau Fraubrunnen.

30. Dezember. Die **Pferdeversicherungs-Genossenschaft des Amtsbezirks Fraubrunnen** in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 252, vom 4. August 1899, pag. 1015) hat in ihrer Hauptversammlung vom 6. Oktober 1901 den Vorstand neu bestellt. Es sind gewählt: Zum Präsidenten: Fritz Hauert, von Ersigen, Landwirt, in Bätterkinden. Zu Beisitzern: Johann Iseli-Eberhardt, von Grafenried, Landwirt, in Grafenried; Gottfried Bracher, von Rüegsau, Landwirt, in Münchringen; Friedrich Leuenberger, von Walterswyl, Landwirt, in Iffwyl, und Friedrich Marti, von Limpach, Landwirt, am Rain zu Limpach. Als Ersatzmänner: Otto Eberhardt-Ellenson, von Holzmühle, Landwirt, in Büren zum Hof, und Adolf Rufer, von Urtenen, Landwirt, in Schönbühl. Sodann hat der Vorstand in seiner Sitzung vom nämlichen Tage folgende Wahlen getroffen: *a.* des Vicepräsidenten: es ist gewählt: Johann Iseli-Eberhardt, obgenannt, und *b.* des Verwalters; als solcher ist ernannt: Ernst Iseli, von Grafenried, Notar, in Jegenstorf.

Bureau Laufen.

31. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Wanduhrenfabrik Angenstein (Fabrique de Pendules Angenstein)** in Angenstein (S. H. A. B. Nr. 52 vom 20. Februar 1899, pag. 205; Nr. 3 vom 5. Januar 1900, pag. 9; Nr. 382 vom 23. November 1900, pag. 1531) hat in der Generalversammlung vom 28. November 1901) ihre Statuten revidiert. Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 52 vom 20. Februar 1899, pag. 205, publizierten Thatsachen sind dadurch nicht verändert worden. Die Generalversammlungen vom 21. Oktober 1900 und 28. November 1901 haben durch Konversion eines Obligationenanleihens das Aktienkapital um Fr. 90,000, eingeteilt in 180 Aktien à Fr. 500, vermehrt. In der Generalversammlung vom 28. November 1901 haben sodann die Aktionäre das auf Fr. 200,000 erhöhte Aktienkapital auf Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken) herabgesetzt, für welches 400 Aktien à Fr. 125 ausgegeben sind. In der gleichen Generalversammlung vom 28. November 1901 hat neuerdings durch Konversion eines Obligationenanleihens eine weitere Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 80,000, zerlegt in 160 Aktien à Fr. 500, stattgefunden. Demnach beträgt dasselbe derzeit Fr. 130,000 (hundertdreissigtausend Franken), eingeteilt in 400 Aktien à Fr. 125 und 160 Aktien à Fr. 500. Sämtliche Aktien lauten auf den Inhaber.

Bureau de Porrentruy.

31 décembre. Sous le nom de **Cœcilia,** il est fondé à Alle, avec siège dans cette localité, une société de chant religieux agrégée à la société diocésaine de Sainte Cécile. Elle a pour but la bonne exécution du chant sacré et pour y parvenir elle emploie les moyens indiqués à l'art. 3 des statuts diocésains (voir Cécilia nº 6 du 1er décembre 1892). Les statuts portent la date du 29 novembre 1901. La société se compose de membres actifs et de membres passifs ou honoraires. Tout catholique de conduite irréprochable peut être reçu membre actif. Est membre passif ou honoraire quiconque s'engage à payer une cotisation annuelle de fr. 3. L'admission et l'exclusion des membres de la société se font par l'assemblée générale à la majorité des voix. Les organes de la société sont l'assemblée générale des membres actifs et un comité de cinq membres soit un président d'honneur qui est le curé de la paroisse, un président effectif, un directeur, un secrétaire-caissier et un membre assesseur. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collectif du président effectif et du secrétaire. Le président est Alcide Rebetez, de Les Genevez, et le secrétaire Alphonse Hubleur, de Alle, les deux y demeurant. Les engagements de la société ne sont garantis que par l'avoir social de celle-ci. Les publications se feront dans le journal «Le Pays» paraissant à Porrentruy.

31 décembre. Le chef de la maison **V. Stouder,** à Cornol, est Victor Stouder, originaire de Trimbach (Soleure) et domicilié à Cornol. Genre de commerce: Commerce de vins en gros.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1901. 30. Dezember. Die Firma **Obst- & Gartenbauschule Frau Heinrich von Moos** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 365, vom 6. November 1900, pag. 1463) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

30. Dezember. Inhaber der Firma **Alb. Bucher-Brun** in Luzern ist Albert Bucher-Brun, von Zug, in Luzern. Briefmarkengeschäft. Gibraltarstrasse 10.

31. Dezember. **Käserei-Gesellschaft Kleinwangen,** mit Sitz in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain (S. H. A. B. Nr. 62, vom 27. Februar 1899, pag. 245). In der Genossenschaftsversammlung vom 16. Mai 1900 sind an Stelle der bisherigen Kaspar Isenegger und Josef Egli gewählt worden Kaspar Isenegger Sohn als Präsident und Franz Josef Weber als Kassier, beide von Hohenrain, wohnhaft in Kleinwangen.

Berichtigung. 31. Dezember. **A. Ambühl-Williman** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 430, vom 27. Dezember 1901, pag. 1717). Zufolge eines Versehens ist als Geschäftsnatur angegeben «Petroleumverkauf», in welchem Sinn diese Eintragung richtig gestellt wird.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1901. 30. Dezember. Die Firma **U. V. Wyss** in Dulliken (S. H. A. B., pag. 1491), Handel mit Kolonialwaren und Landesprodukten, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

31. Dezember. Unter dem Namen **Römisch-katholischer Kultusverein Wangen b. Olten** gründet sich, mit Sitz in Wangen, ein Verein zu dem Zwecke, zur Ausübung und Unterhaltung des römisch-katholischen Kultus in Wangen beizutragen, eventuell den Bau einer neuen Kirche für diesen Kultus zu übernehmen. Die Statuten sind am 20. Oktober 1901 festgestellt worden. Mitglieder des Vereins können diejenigen volljährigen Einwohner von Wangen werden, welche sich zur römisch-katholischen Konfession bekennen und einen Beitrag von wenigstens Fr. 100 bezahlt oder gezeichnet haben, oder sich verpflichten, einen jährlichen Beitrag von wenigstens Fr. 5 zu bezahlen, bis die Summe von Fr. 100 entrichtet ist. Die Aufnahme findet durch den Vorstand statt. Der Austritt steht jedem Mitglied jederzeit unter Anzeige an den Vorstand frei. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen; jede Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch den «Gäu-Anzeiger» oder durch Karten. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung, der aus 9 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungskommission von 3 Mitgliedern. Namens des Vereins führen der Präsident, der Kassier und der Aktuar je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist R. von Rohr, Pfarrer; Kassier ist J. von Wartburg; Aktuar ist Bernhard Frey.

Bureau Stadt Solothurn.

1902. 3. Januar. Die Firma **L. Langner-Frei** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 20 vom 14. Februar 1883, pag. 144) erteilt Prokura an Karl Langner, Ludwigs, von und in Solothurn.

3. Januar. Die Firma **J. Bircher** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 362 vom 2. November 1900, pag. 1452) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1902. 2. Januar. Die Firma **G. Hauenstein** in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1901, pag. 18) widerruft die an Emil Bouché erteilte Prokura.

2. Januar. Inhaber der Firma **Victor Tobler** in Basel ist Heinrich Victor Tobler, von Rehetobel (Appenzell A.-Rh.), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Agentur in Galanteriewaren und Reiseandenken. Geschäftslokal: Weiherweg 90.

2. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **E. Ammann & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 178 vom 17. Mai 1901, pag. 710) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «E. Ammann & Cie».

2. Januar. Emanuel Christian Ammann-Labhardt, von Schaffhausen, Jakob Ernst Ammann, von Schaffhausen, und Max Lotz, von Basel, alle wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **E. Ammann & Cie** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1902 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Ammann & Cie» übernommen hat. Emanuel Christian Ammann-Labhardt und Jakob Ernst Ammann sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Max Lotz ist Kommanditär mit dem Betrage von fünfundzwanzigtausend Franken (Fr. 25,000) und führt zugleich die Prokura. Natur des Geschäftes: Reklamebandfabrik. Geschäftslokal: St. Johannsring 91.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1901. 30. Dezember. Die Aktiengesellschaft **Velofabrik Liestal** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 310 vom 11. November 1898, pag. 1290, und Nr. 368 vom 9. November 1900, pag. 1476) hat die an Rudolf Falkner und Paul Marti in Liestal erteilte Kollektivprokura widerrufen.

30. Dezember. Aus dem Vorstande der **Käsereigesellschaft Bretzwil** in Bretzwil (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Februar 1886, pag. 112, und Nr. 208 vom 19. Juli 1898, pag. 873) ist Albin Müller ausgetreten; an dessen Stelle wurde in den Vorstand gewählt: Friedrich Hartmann, von und in Bretzwil.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1901. 31. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. G. Kellers Erben** in Lutzenberg (S. H. A. B. Nr. 353 vom 13. November 1899 pag. 1418) hat sich aufgelöst: die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «J. G. Kellers Erben & Cie.» in Lutzenberg.

31. Dezember. Ulrich Obrist-Niederer, Elise Obrist-Niederer, beide von Eichberg (St. Gallen), wohnhaft in Lutzenberg, und die Kinder: Jakob, Elise, Hanna, Max und Olga Keller, alle von Wolfhalden, wohnhaft in Lutzenberg, haben unter der Firma **J. G. Kellers Erben & Cie.** in Lutzenberg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1902 beginnt und Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft «J. G. Kellers Erben» in Lutzenberg übernimmt. Zur Vertretung der Gesellschaft sind allein befugt: Ulrich Obrist-Niederer und Elise Obrist-Niederer. Natur des Geschäftes: Müllerei. Geschäftslokal: Zur Tobelmühle.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1901. 31 Dezember. Die Firma **J. Schmidheiny** in Heerbrugg, pol. Gde. Balgach (S. H. A. B. vom 30. April 1883, pag. 494) ist infolge Verzichts erloschen und damit auch die an Ernst Schmidheiny erteilte Prokura.

Jacob Schmidheiny sen., Ernst Schmidheiny und Jacob Schmidheiny jun., alle drei von Balgach, und wohnhaft in Heerbrugg, haben unter der Firma **J. Schmidheiny & Söhne** in Heerbrugg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1902 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Schmidheiny» übernimmt. Mechanische Ziegelfabriken. Heerbrugg.

31. Dezember. Inhaber der Firma **J. Braegger, Rechtsagt.** in Lichtensteig ist Jacob Braegger, von Hemberg, in Lichtensteig. Seidenferggerei, Rechtsagentur und Inkasso. Neugasse Nr. 112.

31. Dezember. Die Firma **Rudolph Rettig & Co.** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 106 vom 29. März 1899, pag. 426) ist infolge Austrittes von Carl Schuler erloschen.

Rudolph Rettig, von New-York, und Ernst Schürpf, von Tablat, beide in St. Gallen, haben unter der Firma **Rudolph Rettig & Co.** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1902 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolph Rettig & Co.» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Rudolph Rettig; Kommanditär ist Ernst Schürpf mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000). Stickerei-Export. Rosenbergstrasse 32. Diese Firma erteilt Prokura an Ernst Schürpf, von Tablat, in St. Gallen.

1902. 2. Januar. Inhaber der Firma **Ed. Kaiser, Rechtsagent** in Murg ist Eduard Kaiser, von Dagmersellen (Luzern), in Murg am Wallensee, pol. Gemeinde Quarten. Rechtsagentur und Inkasso.

2. Januar. Inhaber der Firma **Alois Würth** in Lichtensteig ist Alois Würth, von und in Lichtensteig. Rechtsagentur und Inkasso. Zum Falken.

2. Januar. Die Firma **Adolf Geiger, Metzger** in Monstein, pol. Gemeinde Au (S. H. A. B. Nr. 329 vom 20. Oktober 1899, pag. 1325) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1902. 2. Januar. Inhaber der Firma **Fritz Müller** in Schmitten bei Grüsch (Gemeinde Seewis i/Pr.), welche am 18. September 1901 ihren Anfang nahm, ist Fritz Müller, von Seewis i/Pr., wohnhaft in Schmitten bei Grüsch. Natur des Geschäftes: Bettwaren- und Nähmaschinenhandlung. Geschäftslokal: an der Landstrasse in Schmitten.

2. Januar. Inhaber der Firma **M. Hatz** in Chur, welche anno 1887 ihren Anfang nahm, ist Martin Hatz, von und in Chur. Natur des Geschäftes: Bauflaschnerei. Geschäftslokal: Hintere Metzgergasse in Chur.

2. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Camenisch** in Thusis (S. H. A. B. Nr. 49, vom 6. April 1883, pag. 377; Nr. 59, vom 17. Februar 1900, pag. 240) hat das Gasthaus und die Wirtschaft «zum Adler» aus der Natur ihres Geschäftes aufgegeben.

2. Januar. Inhaber der Firma **Arnold Camenisch** in Thusis, welche am 1. Januar 1902 begann, ist Arnold Camenisch, von Riein, wohnhaft in Thusis. Natur des Geschäftes: Gasthaus und Wirtschaft. Geschäftslokal: zum Adler in Thusis.

2. Januar. Christian Caduff und Ursula Zinsli, beide von und in Ilanz, haben unter der Firma **Caduff & Zinsli** in Ilanz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1901 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Tuchwaren, Glaswaren und Bazarartikel. Geschäftslokal: Bündner Bazar, Postplatz in Ilanz.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1902. 2. Januar. Die Firma **Gasser & Cie.** in Aarau (S. H. A. B. 1900, pag. 1357) erteilt Prokura an Ernst Freyvogel-Gasser, von Gelterkinden (Baselland), in Aarau.

Bezirk Baden.

2. Januar. Die Firma **G. H. Wunderli** in Mellingen (S. H. A. B. 1900, pag. 751) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. Januar. Die Firma **Witwe E. Lang-Keller** in Baden (S. H. A. B. 1895, pag. 339) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Lang & Hasler» in Baden.

Armin Lang, von Baden, in Ennetbaden, und Emil Hasler, von Hellikon, in Baden, haben unter der Firma **Lang & Hasler** in Baden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1902 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Witwe E. Lang-Keller» übernimmt. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren, Comestibles, Cigarren en gros et détail, Konsignation und Kommission. Geschäftslokal: Badstrasse Nr. 238.

3. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Wirtschaftsgenossenschaft der Arbeiterunion Baden** in Baden (S. H. A. B. 1901, pag. 165) hat in ihrer Generalversammlung vom 11. Mai 1901 ihre Statuten revidiert und hiebei den Wortlaut des § 8 der Statuten, welcher lautete: «Betriebsüberschüsse werden zur Rückzahlung von Anleihen, Anlegung und Speisung eines Reservefonds und zu höchtens 20 % im Interesse der Arbeiterunion Baden verwendet», folgendermassen abgeändert: «Betriebsüberschüsse werden zur Rückzahlung von Anleihen und zur Speisung eines Reservefonds verwendet». Die übrigen publizierten Thatsachen sind unverändert geblieben. An Stelle des Gottlieb Mathis ist August Erne, Schuhmacher, von Leuggern, in Baden, zum Mitgliede der Betriebskommission gewählt worden.

3. Januar. Die Firma **Ed. Zehnder, z. Adler,** in Birmenstorf (S. H. A. B. 1891, pag. 82) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Zofingen.

3. Januar. Die Firma **Suter & Mathys** in Zofingen (S. H. A. B. 1898, pag. 31) erteilt Prokura an Carl Suter, Sohn, von Kölliken, in Zofingen.

3. Januar. Die Firma **Hollenweger & Bühler** in Zofingen (S. H. A. B. 1900, pag. 93) erteilt Prokura an Fritz Suter-Suter, von und in Zofingen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1901. 31. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Illhart-Lampersweil** in Illhart hat in der Generalversammlung vom 14. Juli 1901 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 275 vom 3. Oktober 1898, pag. 1148 publizierten Thatsachen getroffen: Der Vorstand soll anstatt wie bisher aus 5, nur noch aus 3 Mitgliedern bestehen. Aus dem Vorstande der Genossenschaft unter der Firma «Käsereigesellschaft Illhart-Lampersweil» sind ausgetreten: Georg Rüd, in Illhart, als Beisitzer Heinrich Spühl, in Joppenhaus, als Vicepräsident und Kassier, und Heinrich Hugelshofer, in Illhart, als Präsident. Als neues Vorstandsmitglied und als Präsident wurde gewählt: Jean Baumann, von Braunau, in Illhart. Dieser führt mit dem Aktuar Jakob Baumann, der zugleich auch Kassier ist, kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

31. Dezember. Die Firma **J. Fatzer** in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 288 vom 16. Oktober 1896, pag. 1183) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen; ebenso fällt die an Ernst Fatzer, Sohn, erteilte Prokura dahin.

Inhaber der Firma **E. Fatzer** in Romanshorn, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Ernst Fatzer, von und in Romanshorn. Fabrikation von Hanf- und Drahtseilen. Handlung in Polsterartikeln en gros.

31. Dezember. Inhaber der Firma **A. Nef-Looser** in Arbon ist August Nef, von Urnäsch, in Arbon. Konditorei und Bäckerei. Kapellgasse Nr. 116.

31. Dezember. Inhaber der Firma **A. Rosasco, Warenhalle** in Arbon ist Angelo Rosasco, von Meconesi (Italien), in Arbon. Herrenkonfektion, Schuhe, Manufakturwaren und Trikoterie. Magasin de détail. Roggweilerstrasse 572.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1901. 31 dicembre. Proprietario della ditta individuale **Osv. Beretta,** in Locarno, è Osvaldo Beretta fu Giovanni, da Mergoscia, domiciliato in Locarno. Genere di commercio: Rappresentante primarie fabbriche di liquori e di utensili per cantina ed agente d'assicurazioni sulla vita, infortuni ed incendi, con negozio all'ingrosso di liquori, Champagnes e d'articoli per cantina.

Ufficio di Lugano.

31 dicembre. La società in nome collettivo **G. Poretti e C° costruttori in ferro,** in Lugano (F. u. s. di c. del 5 agosto 1893, n° 178, pag. 724), cambia la sua ragione sociale in **Poretti e Ambrosetti,** in Lugano.

Ufficio di Mendrisio.

1901. 2 gennaio. La ditta in nome collettivo **Fratelli Bossi fu Giuseppe,** in Bruzella (F. u. s. di c. del 22 settembre 1896, n° 266, pag. 1096), è cancellata ad istanza del socio Antonio Bossi.

2 gennaio. La ditta **Valli Irene,** in Chiasso (F. u. s. di c. del 2 settembre 1892, n° 191, pag. 768), è cancellata in seguito al decesso della titolare. Il figlio Ercole Valli ne continua l'esercizio, assumendone l'attivo ed il passivo, sotto la ditta «Valli Ercole fu Valente».

Proprietario della ditta **Valli Ercole fu Valente,** in Chiasso, è Ercole Valli fu Valente, da Stabio, domiciliato a Chiasso. Continua l'esercizio della cessata ditta «Valli Irene». Genere di commercio: Macelleria.

2 gennaio. La ditta **Fontana Luigi,** in Stabio (F. u. s. di c. del 29 giugno 1883, n° 98, pag. 785), è cancellata a seguito del decesso del titolare. Gli eredi continuano l'esercizio della ditta suddetta assumendone l'attivo ed il passivo, sotto la ragione «Fontana Eredi furono Stefano e Luigi» in Stabio.

Clementina-Mario-Modesta e Dina Fontana, da Pedrinate, domiciliati a Stabio, hanno costituito in Stabio una società collettiva, sotto la ragione **Fontana Eredi furono Stefano e Luigi,** incominciata il 1° gennaio 1901, in continuazione del commercio della cessata ditta «Fontana Luigi» assumendone l'attivo ed il passivo. Fontana Mario-Modesta e Dina essendo minorenni sono per l'esercizio del commercio rappresentati dalla madre curatrice Fontana Elisabetta nata Solia e dal contutore Fontana Ottavio, entrambi domiciliati a Stabio. Genere di commercio: Macelleria e salsamentaria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1901. 31 décembre. La raison **A. Langenstein,** à Leysin, menuisier ébéniste, entreprise de bâtiments (F. o. s. du c. du 28 janvier 1901) est

radiée, le titulaire ne faisant plus des affaires pour les chiffres prévus à l'art. 13 du règlement du 6 mai 1890.

Bureau de Moudon.

31 décembre. La société en nom collectif **Martinelli et Flechelle**, à Moudon (F. o. s. du c. du 3 mai 1901, page 650) est dissoute et radiée. Les associés en ont opéré eux-mêmes la liquidation qui est actuellement terminée.

Bureau d'Orbe.

1902. 2 janvier. La maison **Catherine Screx**, à Orbe (F. o. s. du c. du 24 octobre 1895, nº 263 à page 1095) est radiée ensuite de renonciation de la titulaire à l'exploitation du commerce pour son compte personnel.

2 janvier. Le chef de la maison **Henri Crausaz**, à Orbe, est Jules-Henri Crausaz, de Chavannes sur Moudon, domicilié à Orbe. Genre de commerce: Exploitation du café des Trois Suisses.

Bureau de Vevey.

1901. 30 décembre. La raison **A. Vincent**, à la Rouvenaz-Montreux (F. o. s. du c. du 9 avril 1883, Nr. 51, page 395 et 30 juin 1896, Nr. 180, page 749) est radiée ensuite de cessation de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice.

1901. 30 décembre. La raison **Joseph Emonet**, à Martigny-Bourg (F. o. s. du c. du 2 mars 1883, nº 29, page 219), est radiée pour cause de décès.

Léonce Emonet, de et à Martigny-Bourg, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Léonce Emonet**, à Martigny-Bourg et prend l'actif et le passif de la raison «Joseph Emonet», radiée. Même genre de commerce.

30 décembre. La maison **Ernest Matthey**, à Monthey (F. o. s. du c. du 30 décembre 1897, nº 321, page 1316), retire la procuration conférée à Jacques-Albert Weiss (F. o. s. du c. du 11 août 1900, nº 280, page 1125), ensuite du départ de ce dernier.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 2 janvier. La maison **Louis Eggly**, commerce de papiers peints et décorations, à Genève (F. o. s. du c. du 19 mars 1885, page 218), donne, dès ce jour, procuration au fils du titulaire, Jacques-Elie Eggly, de Genève, y domicilié.

2 janvier. Suivant procès-verbal dressé par Me Picot, notaire, à Genève, le 11 décembre 1901, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la **Société genevoise de constructions**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 février 1896, nº 48, page 191), a décidé l'augmentation du capital social qui a été porté de deux cent mille francs à trois cent mille francs (fr. 300,000), divisé en 600 actions de 500 francs, toutes souscrites et entièrement libérées. L'assemblée ordinaire du même jour a nommé les membres du conseil d'administration qui sont au nombre de trois: Charles-Marc-Albert Barde, architecte, à Genève (déjà inscrit); William Viollier, agronome, demeurant à Bardonnex, et Henri Fatio, banquier, à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nº 14,166. — 31 décembre 1901, 11 h. a.

Louise Boulenaz-Duboux, fabricante,
Vevey (Suisse).

Articles de parfumerie et de toilette.

Nº 14,167. — 31 décembre 1901, 11 h. a.

M. Rochat, fabricant,
Genève (Suisse).

Babouches.

(Transmission du nº 9100 de Dupont & Cie.)

Nº 14,168. — 31 décembre 1901, 4 h. p.

Fabrique de cigares de Delémont, J. Tièche,
Delémont (Suisse).

Cigares, cigarettes et tabacs.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes — Divers.

Zuckerproduktion in den hauptsächlichsten Produktionsländern Europas. Nach einer in der Zeit vom 4. bis 14. Dezember d. J. gehaltenen Umfrage der Internationalen Vereinigung für Zuckerstatistik stellte sich die voraussichtliche Rübenverarbeitung und Zuckerproduktion der Campagne 1901/02 in den hauptsächlichsten Ländern Europas wie folgt:

Länder	Im Betrieb befindliche Fabriken 1901/02	Rübenverarbeitung 1901/02 t	Rübenverarbeitung 1900/01 t	Zuckerproduktion 1901/02 t	Zuckerproduktion 1900/01 t
Deutschland	395	15,630,410	13,252,291	2,220,850	1,974,785
Oesterreich-Ungarn	216	8,944,700	7,408,000	1,806,900	1,088,300
Frankreich	333	9,278,400	8,717,489	1,050,300	1,100,171
Belgien	107	2,509,000	2,463,000	325,000	320,000
Niederlande	32	1,483,000	1,225,000	200,100	178,100
Russland	277	8,304,545	6,406,024	1,079,550	893,520
Schweden	17	876,000	865,800	121,392	115,547
Dänemark	7	44,300	398,258	57,500	50,760

In der Zuckerproduktion Deutschlands ist mitenthalten die Produktion der selbständigen Melasse-Entzuckerungsanstalten (1901/02 110,000 t und 1900/01 104,003 t).

— **Die höchsten Einkommen in Sachsen und Preussen 1896—1900.** Wie in Preussen, ist auch im Königreich Sachsen die Einkommensteuer progressiv und beträgt bei den Einkommen über 100,000 M. stets 4 vom Hundert der unteren Grenze der einzelnen Stufen. Letztere schreiten bei jenen höchsten Einkommen in Sachsen in der Weise fort, dass auf je 2000 M. Einkommensmehrung eine Steuererhöhung um 80 M. kommt, während in Preussen eine solche von 200 M. bei je 5000 M. Einkommenszunahme eintritt, so dass also nach der in beiden Staaten einen Steuerbetrag von 4000 M. aufweisenden ersten Stufe jede weitere fünfte in Sachsen jeder weiteren zweiten in Preussen im Steuersatze wie in der unteren Einkommensgrenze gleichkommt. Bei dieser und sonstiger grosser Uebereinstimmung der beiderseitigen Einkommensteuergesetze bieten die in der «Zeitschrift des sächsischen Statistischen Bureaus» für die Jahre 1896—1900 veröffentlichten Veranlagungs-Ergebnisse der Steuerpflichtigen mit mehr als 100,000 M. Einkommen der preussischen statistischen Korrespondenz zu Vergleichen mit den entsprechenden preussischen Ziffern Anlass. Es betrug in der Einkommensgruppe von über 100,000 M.:

a. in Sachsen: Im Jahre	die Censitenzahl	die Einkommensteuer überhaupt Mk.	die Einkommensteuer durchschn. Mk.	*b.* in Preussen: Im Jahre	die Censitenzahl	die Einkommensteuer überhaupt Mk.	die Einkommensteuer durchschn. Mk.
1896	394	3,424,400	8,691,37	1896	2038	20,745,400	10,179,29
1898	500	4,541,120	9,082,24	1898	2585	28,600,400	11,063,98
1900	588	5,494,480	9,424,49	1900	3277	39,861,200	12,163,93

Von 1896 bis 1900 hat sich demnach in Sachsen durchschnittlich jährlich die Zahl der höchstbesteuerten Censiten um 10,29, deren gesamte Einkommensteuer um 12,55 und der auf sie entfallende Durchschnitts-Steuerbetrag um 2,04 % vermehrt, wärend in Preussen die betreffende Zunahme im Jahresdurchschnitt 12,61 bezw. 17,74 und 4,55 % ausmachte, mithin hinsichtlich der Gesamt- wie der Durchschnittssteuer wesentlich bedeutender war. Hiernach muss für Preussen auf ein im Vergleich zu Sachsen besonders starkes Anwachsen der höheren Einkommen der obersten Censitenklasse geschlossen werden. Das Durchschnittseinkommen der Steuerpflichtigen mit über 100,000 M. Einkommen bezifferte sich in Sachsen 1896 auf rund 218,400, 1900 auf 236,600, in Preussen etwa auf 257,000 bezw. 306,600 M. Die nicht physischen Personen waren an der Zahl der mehr als 100,000 M. Einkommen beziehenden Censiten in Sachsen 1896 mit 30,71, 1900 mit 30,53, in Preussen dagegen in ersterem Jahre mit 16,63, in letzterem mit 19,07 % beteiligt. Der grössere Prozentsatz in Sachsen erklärt sich zum teil dadurch, dass dort der Kreis der steuerpflichtigen juristischen Personen ein erheblich weiterer als in Preussen ist. Bemerkenswert ist, dass in beiden Staaten gleichmässig 1896 0,02, 1900 0,03 % aller Eingeschätzten, einschliesslich der steuerfrei Gebliebenen, mit einem Einkommen von über 100,000 M. veranlagt waren, während der Steuerbetrag dieser obersten Censitenklasse in Sachsen 1896 12,77, 1900 15,59 %, in Preussen aber etwas mehr, nämlich 16,32 bezw. 22,86 % des gesamten Einkommensteuerzolls betrug. Berücksichtigt man indessen nur die zu einem Steuersatze von mindestens 6 M. Veranlagten (einen solchen haben in Sachsen schon Steuerpflichtige mit Einkommen von mehr als 800 bis 950 M. zu zahlen), so kamen in Sachsen auf 100 Censiten 1896 0,07, 1900 0,08, in Preussen 0,08 bezw. 0,10 mit über 100,000 M. Einkommen. Bezüglich Sachsens, wo die Steuerpflicht schon mit einem Einkommen von mehr als 400 M. beginnt, erhöht sich bei dem Ausscheiden der mit weniger als 6 M. Veranlagten der Anteil der Klasse der Höchstbesteuerten am verbleibenden Steuerzoll für 1896 auf 13,62, für 1900 auf 16,38 %.

Betrachtet man nun auch einige Gruppen der Höchstbesteuerten beider Staaten, so entfielen im letzten Berichtsjahre

auf die Einkommensgruppe von Mk.		*a.* in Sachsen — *b.* in Preussen Zensiten überhaupt	%	Einkommensteuer durchschnittlich Mk.
I. über 100,000	a	378	64,84	5,350,26
bis 200,000	b	2,036	62,13	5,356,48
II. über 200,000	a	99	16,98	9,626,67
bis 300,000	b	547	16,69	9,625,23
III. über 300,000	a	52	8,92	13,788,46
bis 400,000	b	221	6,74	13,730,82
IV. über 400,000	a	17	2,92	17,435,29
bis 500,000	b	141	4,30	17,807,09
V. über 500,000	a	28	4,80	26,045,71
bis 1,000,000	b	200	6,10	27,639,00
VI. über 1,000,000	a	9	1,54	86,551,11
	b	132	4,03	95,586,36

Ein Einkommen von mehr als einer Million Mark haben in Sachsen 9 juristische, in Preussen dagegen ausser 74 nicht physischen 58 physische Personen. Der durchschnittliche Steuerbetrag der Höchstbesteuerten ist in den drei unteren Klassen beider Staaten ziemlich gleich, überwiegt aber von der vierten Gruppe an in Preussen. In der höchsten entspricht er in Sachsen einem Durchschnittseinkommen von rund 2,164,600, in Preussen einem solchen von ungefähr 2,392,000 M. Die neuerdings von der sächsischen Regierung geplante Steuerreform sieht u. a. eine Erhöhung der Steuersätze von 4 auf 5 % der Einkommen von mehr als 100,000 M. vor.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	19 décembre. £	2 janvier. £		19 décembre. £	2 janvier. £
Encaisse métallique	22,596,384	20,110,879	Billets émis	49,981,990	48,408,890
Réserve de billets	20,411,245	18,151,050	Dépôts publics	10,498,177	10,885,035
Effets et avances	27,781,868	41,105,694	Dépôts particuliers	39,460,027	50,398,512
Valeurs publiques	17,475,665	17,425,486			

Buchdruckerei JENT & Cie in Bern. Imprimerie Jent & Cie à Berne.